

Zeitschrift: Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am
Departement Architektur der ETH Zürich
Herausgeber: Departement Architektur der ETH Zürich
Band: - (2009)
Heft: 15

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

translt
Band 1

Jørg Himmelreich / Sasha Cisar

Marc Angélil

Peter Eisenman

Peter Baccini

Jesse LeCavalier

Laurent Stalder

Peter Wolf / Roman Seiler

Oya Atalay Franck

Sascha Roesler

Deane Simpson

Tobias Baitsch / Florian Schrott

Benedikt Boucsein

Yehuda Greenfield-Gilat / Karen Lee Bar-Sinai

Jurriën van Duijkeren

Zuzanna Ufnalska

Simon Nägeli

Michael Prytula

Bruno Keller

Michael Eidenbenz

Carl Fingerhuth

Hiromi Hosoya / Markus Schaefer

Christoph Schindler

Editorial	4
08/15-Städtebau	14
The Post-Indexical Criticality	22
Urbanes Leben	27
Wal-Martians	32
CIAM X	40
Urner Reusstal	46
Architekturschulen in den USA	51
Cultural Studies in Architecture	56
RV Urbanism	64
EASA 2005	76
Folly Suisse	82
Borders in Transition	86
Industrial Roughness	92
Transubstance	96
Vom Wettbewerb der EASA005 zum Pavillon für Bergün	100
September 28th	104
Bauen in China	108
Wissen, Technik, Architektur	112
Vom Transit oder von der Pubertät der Stadt jenseits der Moderne	117
Mobiglobe	122
Digitaler Datentransit an der CAD/CAM-Schnittstelle	128